



19<sup>a</sup> Mostra  
Mundo Árabe  
de Cinema

مهرجان السينما العربية

19<sup>a</sup> Mostra  
Mundo Árabe  
de Cinema

مهرجان السينما العربية

## Índice

<b>Apresentação</b> . . . . .	7
<b>Ficcões, Documentários: Testemunhos</b> . . . . .	9
<b>Programação 19ª Mostra Mundo Árabe de Cinema</b> . . . . .	13
O Professor . . . . .	14
Lyd . . . . .	16
A Leste do Meio-Dia . . . . .	18
A Mãe de Todas as Mentiras . . . . .	20
Inshallah, Um Menino . . . . .	22
Beirut Hold'em . . . . .	24
O Poeta Rei . . . . .	26
Retorno a Alexandria . . . . .	28
Um Fardo . . . . .	30
Imortais . . . . .	32
À Beira do Vulcão . . . . .	34
<b>Sessões CineSesc</b> . . . . .	38



## Apresentação

A 19ª Mostra Mundo Árabe de Cinema tem proporcionado viagens, paisagens e ambientes que não se confundem entre si; mundos que se conflitam ou se conectam a seres humanos que compartilham problemas comuns, não apenas visando entreter, mas para cristalizar as aspirações de seus povos e representar suas lutas.

O Mundo Árabe está repleto de desafios de extremismo, polarização e violência, mas também é capaz de se reinventar.

Para além de qualquer referência identitária, tem um ponto em comum que parece unir os seus filmes: são realizados por uma juventude que pretende libertar-se dos clichês políticos e sociais em que o cinema internacional costuma confinar a cinematografia do mundo árabe. Trata-se de uma verdadeira amostra de força, realizada por uma nova geração, ávida por colocar o mundo árabe no mapa do cinema. Capacitar a produção cultural independente é crucial para criar sociedades vibrantes.

Vale lembrar que grande parte dos filmes da cinematografia contemporânea árabe leva consigo as marcas da co-produção europeia, que lhes confere o “know how”, a técnica e o apuro da filmagem; ao mesmo tempo, não seriam completos sem o aporte financeiro dos países do Golfo, como os fundos voltados para arte e cultura, provindos dos Emirados Árabes Unidos, da Arábia Saudita, do Kuwait, do Doha Film Institute, no Catar, e do Arab Fund for Arts and Culture, baseado em Beirute no Líbano, como uma fundação independente que apoia artistas, escritores, pesquisadores e intelectuais da região.

**ICArabe - Instituto da Cultura Árabe**



Programação

**19<sup>a</sup> Mostra  
Mundo Árabe  
de Cinema**

مهرجان السينما العربية

## O Professor

**Dir.: Farah Nabulsi**

Catar, Reino Unido, Palestina

(2023) 118min. A16

O professor palestino Basem enfrenta a devastação pessoal após um trágico incidente envolvendo seu filho. Sua vida toma um rumo inesperado quando ele estabelece uma conexão profunda com Adam, um de seus alunos, ao mesmo tempo que desenvolve um vínculo inesperado com a assistente social britânica Lisa. Simultaneamente, um importante advogado americano e a sua esposa procuram o regresso do seu filho, um soldado israelense mantido em cativeiro por um grupo de resistência palestina. A exigência do grupo por uma troca de prisioneiros cria tensões com as autoridades, intensificando a busca pelo soldado e levando a vizinhança de Basem e Adam à turbulência. A diretora indicada ao Oscar, Farah Nabulsi, entrelaça essas histórias díspares, mas interconectadas, em um drama emocionante marcado pela empatia, reviravoltas inesperadas e provocações incessantes, ancorado pela atuação poderosa de Saleh Bakri.

**29/8, 20h30** - sessão de abertura

**4/9, 20h30**



## Lyð

**Dir.: Rami Younis e Sarah Friedland**

Palestina, Estados Unidos, Reino Unido

(2023) 79 min. A16 anos

Este documentário de ficção científica compartilha múltiplos passados, presentes e futuros da cidade de Lyd. Lyd já foi uma cidade palestina próspera com uma história rica. Em 636 DC, foi até considerada a primeira capital da Palestina. Quando o Estado de Israel foi fundado em 1948, Lyd tornou-se uma cidade israelense e, no processo, centenas de residentes palestinos de Lyd foram massacrados pelas forças israelenses, e a maioria dos 50.000 residentes palestinos da cidade foram exilados. Hoje, a cidade tem uma maioria judaica israelita e uma minoria palestina e está desinvestida e dividida pelo racismo e pela violência. Para os palestinos, a história de Lyd é uma queda dolorosa e trágica em desgraça, e é por isso que o nosso filme ousa colocar a questão: como seria a cidade se a ocupação israelense de Lyd nunca tivesse acontecido? À medida que o filme alterna entre a realidade fantástica e a realidade documental, acaba deixando o espectador questionando qual futuro deve prevalecer.

**29/8, 15h**

**3/9, 17h30**



## A Leste do Meio-Dia

Dir.: Hala Elkoussy

Egito, Catar, Holanda

(2024) 109min. A16

A Leste do Meio-Dia é uma sátira ao funcionamento interno de uma autocracia enferma e à sua vulnerabilidade inerente à visão desencadeada dos jovens de um mundo melhor. A história desenrola-se em dois espaços: SHARQ12, um enclave arenoso situado numa ruína industrial; e o Mar, uma paisagem fluida e simultaneamente um almejado estado de liberdade. Como você imagina o mar quando nunca o viu? Os personagens incorporam uma questão pessoal central: como a esperança é mantida viva em uma realidade sombria? Eles lutam contra o medo em busca de uma liberdade que é instintiva, mas mal definida, com um dilema pairando: é possível permanecer limpo num mundo sujo? É o jovem artista Abdo quem mais anseia pela liberdade. Sua música é seu salvador. As histórias da sua avó Jalala proporcionam um alívio adicional à realidade desesperadora, mas também perpetuam o status quo, refletindo a complexa relação da arte com a autoridade.

30/8, 15h

3/9, 15h



## *A Mãe de Todas as Mentiras*

**Dir.: Asmae El Moudir**

Marrocos, Egito, Arábia Saudita, Catar

(2023) 97min. A16

Toda família tem segredos. Mas quando a jovem cineasta marroquina Asmae El Moudir concorda em ajudar seus pais a se mudarem da casa em Casablanca, onde viveram durante toda a vida, ela percebe que os mistérios de sua família são vastos. Por que os pais dela têm apenas uma foto de Asmae durante a infância? E por que ela tem certeza de que a garota da foto não é ela? Que outras histórias sua família contou não são verdadeiras? Para desvendar as mentiras, El Moudir e seu pai constroem um cenário artesanal que recria sua história, vizinhança. Numa atmosfera que equilibra o surreal e o real demais, ela traz toda a família ao estúdio onde a cidade em miniatura é construída e começa a fazer perguntas, desvendando a história.

**30/8, 17h30**

**2/9, 17h30**



## **Inshallah, Um Menino**

**Dir.: Amjad Al Rasheed**

Jordânia, França

(2023) 113min. A16

Jordânia, hoje. Após a morte repentina de seu marido, Nawal, de 30 anos, tem que lutar por sua parte na herança para salvar sua filha e seu lar em uma sociedade onde ter um filho seria uma virada de jogo.

**30/8, 20h30**

**2/9, 20h30**



## Beirut Hold'em

Dir.: Michel Kammoun

Líbano

(2022) 100min. A16

Beirut Hold'em retrata a vida de Ziko, um ex-presidiário e pequeno jogador de 40 anos, e seus três amigos de infância, em um bairro decadente de classe média baixa de Beirute. Eles estão lutando para abrir caminho em um país à beira da guerra e da falência, onde a instabilidade faz da vida cotidiana outra forma de jogo.

31/8, 15h



## O Poeta Rei

Dir.: Carlos Gomes

Portugal

(2024) 64min. A16

Uma viagem pelo território do “Al-Andalus”, seguindo a história dramática e fascinante de um dos homens mais poderosos do seu tempo, nascido com vocação para poeta, mas cujo destino quis que administrasse um reino noséc. XI - O Poeta Rei Al-Mu'tamid. Dez séculos depois, a procura do homem por detrás do mito, ficcionando a sua psicologia a partir da sua poesia e dos factos conhecidos da sua vida, comentados por encontros, paisagens, e sonoridades dos três países que no séc. XXI partilham o seu legado - Portugal, Espanha e Marrocos.

31/8, 17h30 - sessão apresentada



## Retorno a Alexandria

Dir.: Tamer Ruggli

Egito, França, Suíça

(2024) 90min. A16

Após vinte anos de ausência, Sue deve retornar ao seu Egito natal para ver sua mãe Fairouz, uma aristocrata excêntrica de quem ela se afastou. Esta jornada surpreendente, que a levará do Cairo de volta a Alexandria, repleta de memórias distantes, nostalgia e sentimentos confusos sobre seu passado, permitirá que Sue se torne a mulher poderosa que deveria ser.

31/8, 20h30

4/9, 17h30



## Um Fardo

Dir.: Amr Gamal

Iêmen, Sudão, Arábia Saudita

(2023) 91min. A16

Áden, Iêmen. Isra'a e Ahmed envidaram todos os esforços para oferecer uma vida normal e educação aos seus três filhos pequenos. Ao descobrirem que Isra'a está grávida novamente, terão que tomar decisões difíceis guiadas apenas pelo interesse da família.

1/9, 17h30 - sessão seguida de bate-papo  
3/9, 20h30



## Imortais

Dir.: Maja Tschumi

Iraque, Suíça

(2023) 94min. A16

Milo, uma feminista obstinada, descobre o tão almejado poder de passear livremente por Bagdá, vestindo as roupas de seu irmão. Khalili, um jovem e ambicioso cineasta, percebe que sua câmera pode ser a mais forte de todas as armas. No rescaldo da revolução de 2019, Milo e Khalili são os rostos, os olhos e as vozes de uma juventude iraquiana que luta incansavelmente por um futuro melhor. O filme dá uma visão das esperanças e sonhos desfeitos de uma nova geração que não conheceu nada além da guerra desde a invasão liderada pelos EUA.

1/9, 20h30

4/9, 15h



## À Beira do Vulcão

Dir.: Cyril Ariss

Líbano

(2023) 87min. A16

No dia 4 de agosto de 2020, a explosão catastrófica no porto de Beirute deixa grande parte da capital libanesa em ruínas. No meio do caos, uma equipe de filmagem enfrenta uma decisão acachapante: continuar a produção de seu filme ou abandoná-la? Ao enfrentar as consequências da catástrofe, ficam divididos entre a sua firme crença no poder transformador do cinema e um profundo sentimento de cinismo sobre a sua capacidade de efetuar mudanças numa nação atormentada pela turbulência econômica e pelo colapso social. O filme narra suas lutas e destaca a resiliência da equipe enquanto seus voluntários se esforçam para encontrar significado e propósito em seu trabalho.

2/9, 15h





## Sessões CineSesc

	29/8	30/8	31/8	1/9
15h	Lyd	A Leste do Meio-Dia	Beirut Hold'em	—
17h30	—	A Mãe de Todas as Mentiras	O Poeta Rei	Um Fardo
20h30	O Professor	Inshallah, Um Menino	Retorno a Alexandria	Imortais

	2/9	3/9	4/9
	À Beira do Vulcão	A Leste do Meio-Dia	Imortais
	A Mãe de Todas as Mentiras	Lyd	Retorno a Alexandria
	Inshallah, Um Menino	Um Fardo	O Professor

INSTITUTO DA CULTURA ÁRABE  
www.icarabe.org

PRESIDENTE DE HONRA

Aziz Ab'saber

DIRETORIA EXECUTIVA – BIÊNIO 2022-24

PRESIDENTE

Murched Omar Taha

VICE-PRESIDENTE

João Baptista de Medeiros Vargens

DIRETORIA

**Secretária-Geral e Diretora Administrativa:**

Natalia Nahas Carneiro Maia Calfat **Primeira**

**Secretária** Jamile Abou Nouh **Diretora**

**Cultural** Soraya Misleh De Matos **Diretora de**

**Imprensa e Divulgação** Mona Mohamad Hawi

**Diretora de Relações Internacionais**

Vera Lucia Tamer **Diretor de Relações**

**Nacionais** Arthur Jafet **Tesoureiro Geral**

Gabriel Sayegh **Primeiro Tesoureiro** Abdel

Latif Hasan Abdel Latif **Coordenadora do**

**Núcleo de Cinema** Soraya S. Smaili

**Conselho Fiscal Titulares** Francisco

Miraglia Neto, Fuad Achcar Junior, Gabriel

Georges Bonduki **Suplentes** Jamil Ibrahim

Iskandar, Hani Mohamed Abdel Ghani

Hassan, Rafael Mattar Machiaverni

19ª MOSTRA MUNDO ÁRABE DE CINEMA

**Curadoria** Arthur Jafet **Direção Cultural** Soraya

Soubhi Smaili **Produção** Ilaine Melo **Equipe**

Gabriel G. Bonduki, Christina Tsutsumi, Murched

Omar Taha, Natalia Nahas Carneiro Maia Calfat

**Assessoria de Imprensa e Comunicação** Foco

21 Comunicação (Ana Paula Rogers, Suely Melo

e Clara Zaim) **Identidade Visual e Arte** Foco 21

Comunicação (Camila Oliveira) **Webdesigner**

Global Map Internet & Marketing **Legendagem**

Aspecto Digital **Revista Diálogos Nur - Edição**

**e Textos** (Gil Rodrigues) **Produção** (Arthur Jafet

e Gil Rodrigues)

Patrocínio



Apoio



Realização



**CineSesc**  
Rua Augusta, 2075  
Tel.: 11 3087-0500  
[sescsp.org.br](http://sescsp.org.br)